联 合 国 S/2006/892



安全理事会

Distr.: General
15 November 2006
Chinese
Original: English

2006 年 11 月 15 日秘书长给安全理事会主席的信

谨提及安全理事会 2006 年 9 月 29 日第 1711（2006）号决议。该决议将联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团)的任务延长到 2007 年 2 月 15 日。安全理事会在该决议中注意到我 2006 年 9 月 21 日的报告（S/2006/759）所载建议，在刚果民主共和国临时将第 1669（2006）号和第 1692（2006）号决议核定的能力，即从联合国布隆迪行动（联布行动）调动到联刚特派团的至多一个步兵营、一个军医院和 50 名军事观察员维持到 2007 年 2 月 15 日。安理会表示打算在 2006 年 12 月 31 日前重新研究这一问题，以期确保联刚特派团有足够能力来全面执行任务，直至 2007 年 2 月 15 日。

从联布行动核定兵力调动的 50 名军事观察员在刚果民主共和国执行了与选举进程有关的观察任务，将在 2006 年 12 月 31 日前返回。目前从联布行动核定兵力调动到联刚特派团的部队包括 916 名军事人员，由驻扎在加丹加北部和中部的一个营（印度）和一个二级野战医院（约旦）组成。

驻扎在加丹加的一个旅自从于 7 月部署以来，一直在协助稳定总体局势，在加丹加北部和中部营造安全气氛，在这两个地区无法无天的玛伊玛伊团伙拒绝复员，鱼肉百姓。这个旅通过实行移动业务基地行动迫使玛伊玛伊团伙放下武器，参加解除武装、复员和重返社会进程。

自从 2006 年 7 月增派部队以来，在该地区大约 3 500 名玛伊玛伊武装分子中约有 787 人已经放下武器，在总计大约 239 520 名境内流离失所者中约有 132 703 人已经返回原住区。

虽然情况有所进展，但是在加丹加北部和中部仍然面临严重的安全挑战。由于负责复员方案的政府部门面临财政危机，7 月开始的加丹加玛伊玛伊民兵复员方案几近停顿。此外，在加丹加没有领到钱和未经整编的几个旅的刚果民主共和国武装部队继续骚扰当地百姓，造成百姓流离失所。预计 2007 年年中前无法全部完成这几个旅的部队的整编工作。

06-61820 (C) 161106 161106

如果在 2006 年 12 月 31 日将从联布行动核定兵力调动的 916 名官兵撤走，很有可能造成加丹加北部和中部的安全局势恶化，从而对该省局势的稳定和境内流离失所者的回返造成消极影响。

鉴于上述情况，我请求安全理事会考虑临时增加联刚特派团的核定兵力，以便在联刚特派团当前的任务到期后，为目前根据联布行动的任务授权调往联刚特派团的 916 名官兵在 2007 年 1 月 1 日至 2 月 15 日期间的驻留提供依据。相关费用将从联刚特派团 2006-2007 年度预算的现有财政资源中解决。根据安理会第 1711（2006）号决议的要求，我打算在 1 月中旬前向安理会就选举结束后联刚特派团的任务提出初步建议，包括检查特派团的 2007 年兵力。

请提请安全理事会紧急注意上述请求。

科菲·安南（签名）